

## Protokoll der 2. Delegiertenversammlung der EVTA e.V.

10. August 2006, 10.00 - 13.00 h.

Universität für Musik und darstellende Kunst Wien

### Anwesend:

Norma Enns (EVTA-Präsidentin / Vorsitz)	Roland Hangelbroek (NVZ)
Scott Swope (EVTA-Vizepräsident)	Julieta Kubik de Habjanic (DSPP)
Georges Regner (EVTA-Sekretär/Protokoll)	Pija Brodnik (DSPP)
Helga Meyer-Wagner (EVTA-Vorstand/BÖG)	Bernhard Hunziker (EVTA.CH)
Maria Czechowska-Królicka (EVTA-Vorst./PSPS)	Nora Tiedcke (EVTA.CH)
Marianne Ax-Arifa (AEPC)	Maria Fekete (FHVC)
Jacques Schwarz (AFPC)	Airi Tokola (FINATS)
Evelyne Koch (AFPC)	Outi Kahkonen (FINATS)
Alessandra Amaddii (AICI)	Maria Virmavirta (FINATS, Gast)
Franco Bertoldi (AICI)	Signý Saemundsdóttir (FISIS)
Susan Yarnall (AoToS)	Tore Kloster (NSPF)
Paul Deegan (AoToS)	Magni Stoveland (NSPF)
Hazel Wood (AoToS – Gast)	Jacqueline Delman (SSTPF / VOTS)
Berthold Schmid (BDG)	Ann-Christine Wilund (SSTPF / VOTS)
Sibrand Basa (BDG)	Ruth Frenk (BDG / Gast)
Johanna Rutishauser (BÖG)	Tatjana Vasle (DSPP / Gast)

### Entschuldigt:

vom Vorstand: Frans Huijts  
Björgulv Borgundsvaag

Nicht vertreten: Dänemark, DVF

### TOP 1: Eröffnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Sprachregelung

Norma Enns, Präsidentin der EVTA e.V. begrüsst die Anwesenden, stellt fest, dass gemäss Satzung **die Versammlung beschlussfähig** ist und schlägt vor, **Englisch** als Sprache zu verwenden, wobei jederzeit Übersetzung auf Deutsch und der Gebrauch anderer Sprachen beantragt werden kann. Dieser Vorschlag wird von der Versammlung einstimmig angenommen.

Eine Vorlagenmappe pro Land steht zur Verfügung.

Die Delegierten und Gäste stellen sich kurz vor.

### TOP 2: Genehmigung der Tagesordnung

Die Bestätigung der Aufnahme neuer Mitglieder (TOP 6) wird als nächstes Traktandum vorgerückt um die Beteiligung aller Delegierten zu ermöglichen.

#### Beschluss:

Die Tagesordnung wird mit dieser Änderung **einstimmig angenommen**.

### TOP 3: Bericht des Vorstandes

Der in den Mappen vorgelegte Bericht wurde von der Präsidentin vorgelesen. Es gab keine Rückfragen.

#### TOP 4: Finanzen

##### a) Bericht des Schatzmeisters

Scott Swope vertritt Bjørgulv Borgundsvaag und erläutert das Jahresergebnis 2005, das Budget 2006, den Finanzstatus am 1. August 2006, so wie sie den Mappen beigelegt sind.

Er berichtet, dass das Studentenprojekt voraussichtlich weniger als budgetiert kosten wird,

Er bittet die Länder, die noch nicht den Jahresbeitrag bezahlt haben, dies unverzüglich nachzuholen (Dänemark, England, Frankreich, Holland, Island, Polen, Spanien).

Massgebend für die Höhe des Jahresbeitrages ist die gesamte Mitgliederzahl des entsprechenden Landes (inkl. Ehrenmitglieder usw.)

##### b) Bericht der Kassenprüfer

Nora Tiedcke liest den Revisorenbericht wie beigelegt auf Deutsch vor.

Berthold Schmid schlägt vor, alle Berichte zu genehmigen

##### **Beschluss:**

Alle Finanzberichte werden **einstimmig genehmigt**.

##### c) Paul Deegan schlägt vor, dass der Jahresbeitrag auf die Anzahl zahlende Mitglieder der jeweiligen Länder berechnet wird. Berthold Schmid plädiert zu Gunsten der EVTA, die Berechnung der Mitgliederbeiträge aufgrund der gesamten Mitgliederzahl der einzelnen Länder zu beschliessen.

##### **Abstimmung**

Für „**zahlende Mitglieder**“: 10 Länder, die 1667 Einzelmitglieder vertreten.

Für „**alle Mitglieder**“: 5 Länder, die 1299 Einzelmitglieder vertreten.

##### d) Es wird vorgeschlagen, dass die Kassenprüfer der BDG auch die Finanzen der EVTA prüfen.

Der Vorschlag wird mit 14 Stimmen dafür und 1 Enthaltung angenommen.

Falls die BDG diese Regelung nicht annimmt, wird der Vorstand gebeten eine externe Person als Revisor zu bestimmen. Mit einer Gegenstimme und 14 Stimmen dafür wird der Vorschlag angenommen.

##### e) Folgende Regelung für Fördermitglieder wird vorgeschlagen:

##### **Beschluss:**

- Natürliche Personen sind fördernde Mitglieder mit Anrecht auf jährliche Informationen bei einem Jahresbeitrag von mindestens € 100
- Natürliche Personen sind fördernde Mitglieder mit Anrecht auf Gratiszugang zu EVTA-Veranstaltungen bei einem Jahresbeitrag von mindestens € 500
- Juristische Personen sind fördernde Mitglieder mit zusätzlichem Anrecht auf jährliche Informationen bei einem Jahresbeitrag von mindestens € 250
- Juristische Personen sind fördernde Mitglieder mit zusätzlichem Anrecht auf Gratiszugang zu EVTA-Veranstaltungen für eine Person bei einem Jahresbeitrag von mindestens € 500

**Der Vorschlag wird einstimmig angenommen.**

#### TOP 5: Entlastung des Vorstandes

**Beschluss:** Der Vorstand wird für die bisherige Arbeit **einstimmig entlastet**.

**TOP 6: Bestätigung der Email-Beschlüsse**

Neue Mitglieder: Spanien und Island sind als Mitglieder der EVTA einstimmig bestätigt.

**TOP 7: Wahl**

Susan Yarnall, als Präsidentin der Wahlkommission führt die Wahl der Beisitzer.

Zur Wahl stehen Helga Meyer-Wagner (BÖG), Maria Czechowska-Królicka (PSPS), Hazel Wood (AOTOS), Paul Deegan (AOTOS) und Jacques Schwarz (AFPC).

24 Personen haben gewählt; es wurden 75 Stimmen abgegeben.

<b>Jacques Schwarz</b>	<b>gewählt</b> mit 24 Stimmen
<b>Maria Czechowska-Królicka</b>	<b>gewählt</b> mit 21 Stimmen
<b>Helga Meyer-Wagner</b>	<b>gewählt</b> mit 13 Stimmen
Paul Deegan	nicht gewählt (11 Stimme)
Hazel Wood	nicht gewählt (6 Stimmen)

Die gewählten Personen nehmen die Wahl für die Amtszeit 2007-08 an.

**Paul Deegan, Vorsitzender, Outi Kahkonen und Nora Tiedcke** stellen sich zur Verfügung für die Wahlkommission für 2007. **Die Wahlkommission wird einstimmig gewählt.**

**TOP 8: Logogebrauch durch die Mitglieder-Organisationen**

Das neue EVTA Logo steht allen Mitgliedverbänden für die Verwendung im Zusammenhang mit EVTA Aktivitäten, Website, Publikationen, etc. zur Verfügung.

Auf Anfrage des Schweizer Verbandes, hat der Graphiker, Herr Sprigade eine weitere Entwicklung erarbeitet, die den Mitgliedern als eigenes nationales Logo zur Verfügung stehen kann. Die Schweiz hat € 200 für die Entwicklung der nationalen Variante des Logos für EVTA.CH bezahlt. Die weiteren Modalitäten müssen zwischen Herrn Sprigade, EVTA und den nächsten anfragenden nationalen Verband abgesprochen werden.

**TOP 9: Projekte 2007 - 2009****- Webseiten austausch entwickeln**

Mitteilungen und Wünsche werden vom Sekretär der EVTA entgegen genommen.

**- Lehreraustausch - Pädagogische Woche 07 – 09**

Norma Enns erläutert den Stand der Vorbereitung und die vorgesehene Finanzierung des Projektes.

EVTA ist vom Mitglied PSPS eingeladen worden, die erste Europäische Gesangspädagogische Woche als Pilotprojekt im März 2007 in Kudowa, Polen zu veranstalten. Das Projekt ist vor Ort von Maria Czechowska-Królicka initiiert worden.

Das Projekt findet allgemeine Zustimmung. Es wird vorgeschlagen, das Projekt im September statt März 2007 durchzuführen, da bis März zu wenig Zeit ist, um alle Modalitäten zu klären. Es wird auch vorgeschlagen, die Delegiertenversammlung 2007 in dem Zusammenhang auch in Kudowa abzuhalten.

**TOP 10: Einladung Eurovox/ICVT 2009**

Evelyne Koch stellt den nächste ICVT-Eurovox-Kongress in Paris im Juli 2009 vor.

**TOP 11: Verschiedenes****- Modellcodex**

Das Modell des Ehrencodex wird zur Diskussion gestellt.

Es wird mit einer Enthaltung beschlossen, den vorgelegten Modellcodex den Mitgliedern zur Adaptation für die jeweilige eigene Situation zur Verfügung zu stellen. Er wird auf die Homepage erscheinen.

**TOP 12: Termin nächste Delegiertenversammlung**

Der EVTA-Vorstand schlägt vor, die Delegiertenversammlung 2007 im Zusammenhang mit der in Polen geplanten Gesangspädagogischen Woche zu halten.

Diese Idee wird generell angenommen.

Die Sitzung wird um 13.15 geschlossen.

Olten, den 20. August 2006

Georges Regner, Schriftenerführer der EVTA e.V.

## Minutes of the 2. Annual Members' Meeting of EVTA e.V.

August 10, 2006, 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

University of Music and Performing Arts Vienna

### Present:

Norma Enns (EVTA President / Chairperson)	Johanna Rutishauser (BÖG)
Scott Swope (EVTA Vice President)	Roland Hangelbroek (NVZ)
Georges Regner (EVTA Secretary)	Julieta Kubik de Habjanic (DSPP)
Helga Meyer-Wagner (EVTA Member at large /BÖG)	Pija Brodnik (DSPP)
Maria Czechowska-Królicka (EVTA Member at large/PSPS)	Bernhard Hunziker (EVTA.CH)
Marianne Ax-Arifa (AEPC)	Nora Tiedcke (EVTA.CH)
Jacques Schwarz (AFPC)	Maria Fekete (FHVC)
Evelyne Koch (AFPC)	Airi Tokola (FINATS)
Alessandra Amaddii (AICI)	Outi Kahkonen (FINATS)
Franco Bertoldi (AICI)	Maria Virmavirta (FINATS, Guest)
Susan Yarnall (AoToS)	Signý Saemundsdóttir (FISIS)
Paul Deegan (AoToS)	Tore Kloster (NSPF)
Hazel Wood (AoToS – Guest)	Magni Stoveland (NSPF)
Berthold Schmid (BDG)	Jacqueline Delman (SSTPF / VOTS)
Sibrand Basa (BDG)	Ann-Christine Wilund (SSTPF / VOTS)
	Ruth Frenk (BDG / Guest)
	Tatjana Vasle (DSPP / Guest)

### Excused:

Executive members: Frans Huijts, member at large  
Björgulv Borgundsvaag, treasurer

**Not represented:** Denmark, DVF

### TOP 1: Welcome, Quorum and Language Agreement

Norma Enns, EVTA e. V. President, welcomed everyone present, determining that a quorum of members as defined by the constitution was present. She suggested that the meeting be conducted in English and emphasized the possibility of using other languages as needed on request of council members. The proposal was unanimously approved.

One folder of table documents had been made available to each country.

Delegates and guests then introduced themselves briefly.

### TOP 2: Agenda

TOP 6 was moved forward to be dealt with immediately in order to allow full participation of the new members during the entire meeting.

The amended agenda is **unanimously approved**.

### TOP 6: Confirmation of the Email decisions

New Members: The decisions to accept Spain and Iceland as members were unanimously confirmed.

### TOP 3: Executive Report

The President's report was presented as distributed in the folders. There were no further questions.

#### TOP 4: Finances

##### a) Treasurer's report

Scott Swope, representing Bjørgulv Borgundsvaag, explained the balance sheet for 2005, the budget 2006 and the current financial status as of August 1, 2006. All documents were included in the folders.

He reported that the student project would most likely not be as expensive as budgeted.

He requested all countries that had not yet paid their annual membership dues for 2006 to do so immediately. (Denmark, England, France, Holland, Iceland, Poland, and Spain).

The annual membership dues are to be based on the total number of members of the national associations (including honorary members).

##### b) Auditor's report

Nora Tiedcke read the auditor's report in German as presented in the folders. Berthold Schmid moved that the council accept all financial reports as presented.

##### **Vote:**

All financial statements were **unanimously approved**.

##### c) Following a brief discussion, Paul Deegan moved that the definition of members for calculating the annual membership dues be based on the number of paying members.

Berthold Schmid pointed out that this would reduce the funds available to EVTA, and moved that the membership dues be based on the total number of members.

##### **Vote:**

In favour of „paying Members“: 10 member countries representing 1667 individual members

In favour of „all Members“: 5 member countries representing 1299 individual members.

The motion made by Paul Deegan was passed.

##### d) Nora Tiedcke emphasized the importance of having an auditor familiar with German law and moved that the auditor of the BDG be asked to audit the EVTA books as well.

**Vote:** The motion was carried with 14 votes in favour and 1 abstention.

In the event that the BDG auditors do not accept the appointment, the executive was requested to find a third person in Germany to audit the books. This proposal was accepted with 14 votes in favour and 1 vote against.

##### e) The following dues and conditions for sponsoring memberships were proposed by the executive:

- Sponsoring members (individuals) are to receive annual information for a contribution of at least €100 annually.
- In addition, sponsoring members (individuals) are to be granted free admission to EVTA events for a contribution of at least 500€ annually.
- Corporate members may become sponsoring members with access to annual information by making a contribution of at least 250€ annually.
- In addition, corporate members may become sponsoring members with free access to EVTA events for a contribution of at least € 500 annually.
- **The proposed dues and conditions are unanimously accepted.**

**TOP 5: Release of the Executive from Liability**

The council unanimously releases the executive from liability for its work to date.

**TOP 7: Election**

Susan Yarnall, Chairperson of the election committee leads the election for three members at large for the executive.

Candidates are Helga Meyer-Wagner (BÖG), Maria Czechowska-Królicka (PSPS), Hazel Wood (AOTOS), Paul Deegan (AOTOS and Jacques Schwarz (AFPC).

24 delegates vote registering 75 individual votes.

<b>Jacques Schwarz</b>	<b>elected</b> 24 votes
<b>Maria Czechowska-Królicka</b>	<b>elected</b> 21 votes
<b>Helga Meyer-Wagner</b>	<b>elected</b> 13 votes
Paul Deegan	11 votes
Hazel Wood	6 votes

The candidates accepted their election for the period of office 2007-08.

The council unanimously designated **Paul Deegan, Chairman, Outi Kahkonen** and **Nora Tiedcke** as the election committee for 2007.

**TOP 8: Use of the Logo by member countries**

The new logo is available to all member organisations for use in connection with EVTA activities, website, publications, etc.

At the request of the Swiss organisation, the graphic designer, Mr. Sprigade developed a further version of the logo for possible use as a national logo by member organisations. EVTA.CH paid 200€ for the version they have now adopted. Further financial conditions for member countries wishing to use the national version will need to be clarified between EVTA, the national organisations and Mr. Sprigade.

**TOP 9: Projects 2007 - 2009****- Website exchange**

News and information should be sent to the EVTA secretary.

**- Teachers Exchange – Vocal Pedagogy Weeks 07 – 09**

Norma Enns explained the current plans and proposed financing for the project.

EVTA has been invited by member PSPS to hold the first Vocal Pedagogy Week as a pilot project in March 2007 in Kudowa, Poland. Maria Czechowska-Królicka is responsible for the organisation in Poland.

There was general agreement on the project. The council proposes moving the first project to September 2007 in order to allow more time for the clarification of details. It was also proposed that the council meeting 2007 be held in Kudowa conjunction with the project.

**TOP 10: Invitation Eurovox/ICVT 2009**

Evelyne Koch presented the invitation to the next ICVT-Eurovox-Congress in Paris, July 2009.

**TOP 11: Other business****- Model code of ethics**

The model code of ethics was presented for discussion. It is to be made available to member organisations for reference and adaptation for their own use. In an informal vote, the council accepted the code with one abstention.

It will be placed on the website.

**TOP 12: Date of the next meeting**

The executive was asked to consider the proposal to hold the council meeting September 2007 in Poland in conjunction with the Pedagogy Week. There was general agreement.

The President adjourned the meeting at 1:15 p.m.

Olten, August 20, 2006  
Georges Regner, Secretary, EVTA e.V.